

# Karta pro přežití s GNU Emacsem

pro verzi 30

V následujícím textu **C-z** znamená: stisknete klávesu ‘z’ a současně přidržte stisknutou klávesu *Ctrl*. **M-z** znamená, že současně s klávesou ‘z’ přidržíte klávesu *Meta* (většinou označenou *Alt*) nebo ji stisknete po stisknutí klávesy *Esc*.

## Spuštění Emacsu

Pro spuštění GNU Emacsu jednoduše napište jeho jméno: **emacs**. Emacs rozděluje rámec na několik částí: řádek menu, buffer s editovaným textem, tzv. mode line popisující buffer nad ní a minibuffer v poslední řádce.

<b>C-x C-c</b>	ukončení Emacsu
<b>C-x C-f</b>	editace souboru; tento příkaz využívá minibuffer k přečtení jména souboru; tento příkaz použijte i tehdy, chcete-li vytvořit nový soubor zadaného jména
<b>C-x C-s</b>	uložit soubor
<b>C-x k</b>	zavřít buffer
<b>C-g</b>	ve většině situací: zastavení aktuálně prováděné činnosti, zrušení zadávání příkazu apod.
<b>C-x u</b>	obnovit

## Pohyb

<b>C-l</b>	přesun aktuální řádky do středu okna
<b>C-x b</b>	přepnutí do jiného bufferu
<b>M-&lt;</b>	přesun na začátek bufferu
<b>M-&gt;</b>	přesun na konec bufferu
<b>M-x goto-line</b>	přesun na řádek zadaného čísla

## Více oken

<b>C-x 0</b>	odstranění aktuálního okna
<b>C-x 1</b>	aktuální okno se stane jediným oknem
<b>C-x 2</b>	rozdělení okna horizontálně
<b>C-x 3</b>	rozdělení okna vertikálně
<b>C-x o</b>	přesun do jiného okna

## Regiony

Emacs definuje ‘region’ jako prostor mezi *značkou* a *bodem*. Značka je nastavena pomocí *C-space*. Bod je v místě aktuální pozice kurzoru.

<b>M-h</b>	označ celý odstavec
<b>C-x h</b>	označ celý buffer

## Vyjmutí a kopírování

<b>C-w</b>	vyjmi region
<b>M-w</b>	zkopíruj region do kill-ring
<b>C-k</b>	vyjmi text od kurzoru do konce řádku
<b>M-DEL</b>	vyjmi slovo
<b>C-y</b>	vlož zpět poslední vyjmutý text (kombinace kláves <b>C-w C-y</b> může být použita pro přesuny textů)
<b>M-y</b>	nahraď poslední vložený text předchozím vyjmutým textem

## Vyhledávání

<b>C-s</b>	hledej řetězec
<b>C-r</b>	hledej řetězec zpět
<b>RET</b>	ukonči hledání
<b>M-C-s</b>	hledej regulární výraz
<b>M-C-r</b>	hledej regulární výraz zpět

Kombinace **C-s** nebo **C-r** můžete použít i k opakování hledání jiným směrem.

## Značky (tags)

Tabulky značek (tags) zaznamenávají polohu funkcí a procedur, globálních proměnných, datových typů a dalšího. Pro vytvoření tabulky značek spusťte příkaz ‘**etags vstupní\_soubory**’ v příkazovém interpretu.

<b>M-.</b>	najdi definici
<b>M-,</b>	běž tam, odkud byla volána poslední <b>M-.</b>
<b>M-x tags-query-replace</b>	spusť query-replace na všech souborech zaznamenaných v tabulce značek.

## Překlady

<b>M-x compile</b>	přelož kód v aktivním okně
<b>C-c C-c</b>	běž na poslední chybu překladače, v okně překladu
<b>C-x ‘</b>	v okně se zdrojovým textem

## Dired, editor adresářů

<b>C-x d</b>	spusť Dired
<b>d</b>	označ tento soubor pro smazání
<b>~</b>	označ všechny zálohy ke smazání
<b>u</b>	odstraň všechny značky pro smazání
<b>x</b>	smaž soubory označené pro smazání
<b>C</b>	kopíruj soubor
<b>g</b>	obnov buffer Dired
<b>f</b>	navštiv soubor v aktuální řádce
<b>s</b>	přepni mezi řazením podle abecedy a data/času

## Čtení a posílání pošty

<b>M-x rmail</b>	začni číst poštu
<b>q</b>	ukonči čtení pošty
<b>h</b>	ukaz hlavičky
<b>d</b>	označ aktuální zprávu ke smazání
<b>x</b>	smaž všechny zprávy označené ke smazání
<b>C-x m</b>	nová zpráva
<b>C-c C-c</b>	pošli zprávu a přepni do jiného bufferu
<b>C-c C-f C-c</b>	přesuň se na hlavičku ‘Cc’ a pokud neexistuje, tak ji vytvoř

## Různé

<b>M-q</b>	zarovnej odstavec
<b>M-/</b>	doplň dynamicky předchozí slovo
<b>C-z</b>	ikonizuj (přeruš) Emacs
<b>M-x revert-buffer</b>	nahraď text editovaného souboru tímtež souborem z disku

## Nahrazování

<b>M-%</b>	interaktivně hledej a nahrazuj
<b>M-C-%</b>	za použití regulárních výrazů
Možné odpovědi v módu hledání jsou	
<b>SPC</b>	nahraď tento výskyt; běž na další
<b>,</b>	nahraď tento výskyt; nechod dále
<b>DEL</b>	tento výskyt nenahrazuj a běž dál
<b>!</b>	nahraď všechny další výskyty
<b>~</b>	zpět na předchozí výskyt
<b>RET</b>	ukonči query-replace
<b>C-r</b>	začni rekurzivní editaci (M-C-c ji ukončí)

## Regulární výrazy

<b>.</b> (tečka)	libovolný znak kromě znaku nového řádku
<b>*</b>	žádné nebo mnoho opakování
<b>+</b>	jedno nebo mnoho opakování
<b>?</b>	žádné nebo jedno opakování
<b>[...]</b>	označuje třídu znaků
<b>[^...]</b>	neguje třídu znaků
<b>\c</b>	uvození znaku, který by měl jinak speciální význam v regulárním výrazu
<b>...\\ ...\\ ...</b>	vyhovuje jedné z alternativ („nebo“)
<b>\( ... \)</b>	seskupení několika vzorků do jednoho
<b>\n</b>	totéž jako <i>n</i> -tá skupina
<b>^</b>	vyhovuje na začátku řádku
<b>\$</b>	vyhovuje na konci řádku
<b>\w</b>	vyhovuje znaku, který může být součástí slova
<b>\W</b>	vyhovuje znaku, který nemůže být součástí slova
<b>\&lt;</b>	vyhovuje na začátku slova
<b>\&gt;</b>	vyhovuje na konci slova
<b>\b</b>	vyhovuje mezislovním mezerám
<b>\B</b>	vyhovuje mezerám, které nejsou mezislovní

## Registry

<b>C-x r s</b>	ulož region do registru
<b>C-x r i</b>	vlož obsah registru do bufferu
<b>C-x r SPC</b>	ulož aktuální pozici kurzoru do registru
<b>C-x r j</b>	skoč na pozici kurzoru uloženou v registru

## Obdélníky

<b>C-x r r</b>	zkopíruj obdélník do registru
<b>C-x r k</b>	vyjmi obdélník
<b>C-x r y</b>	vlož obdélník
<b>C-x r t</b>	uvození každého řádku řetězcem
<b>C-x r o</b>	otevři obdélník, posuň text vpravo
<b>C-x r c</b>	vyprázdní obdélník

## Příkazový interpret

<b>M-x shell</b>	spuštění příkazového interpretu v Emacsu
<b>M-!</b>	spuštění příkaz příkazového interpretu
<b>M- </b>	spuštění příkaz příkazového interpretu na region
<b>C-u M- </b>	filtruj region přes příkaz příkazového interpretu

## Kontrola pravopisu

<b>M-\$</b>	zkontroluj pravopis slova pod kurzorem
<b>M-x ispell-region</b>	zkontroluj pravopis všech slov v regionu
<b>M-x ispell-buffer</b>	zkontroluj pravopis v bufferu

## Mezinárodní znakové sady

<b>C-x RET C-\</b>	zvol a aktivuj vstupní metodu pro aktuální buffer
<b>C-\</b>	aktivuj nebo deaktivuj vstupní metodu
<b>M-x list-input-methods</b>	zobraz seznam všech vstupních metod
<b>M-x set-language-environment</b>	specifikuj hlavní jazyk
<b>C-x RET c</b>	nastav kódovací systém pro následující příkaz
<b>M-x find-file-literally</b>	edituj soubor bez jakýchkoli konverzí
<b>M-x list-coding-systems</b>	ukaz všechny kódovací systémy
<b>M-x prefer-coding-system</b>	zvol preferovaný kódovací systém

## Klávesová makra

<b>C-x (</b>	začni definici klávesového makra
<b>C-x )</b>	ukonči definici klávesového makra
<b>C-x e</b>	spuštění naposledy definované klávesové makro
<b>C-u C-x (</b>	přidej do poslední definovaného klávesového makra
<b>M-x name-last-kbd-macro</b>	pojmenuj naposledy definované makro

## Jednoduché nastavení

<b>M-x customize</b>	jednoduché nastavení
----------------------	----------------------

## Pomoc

Emacs doplňuje příkazy. Stisknete-li **M-x tab** nebo *space* dostanete seznam příkazů Emacsu.

<b>C-h</b>	nápověda Emacsu
<b>C-h t</b>	spustí tutoriál Emacsu
<b>C-h i</b>	spustí Info, prohlížeč dokumentace
<b>C-h a</b>	ukáže příkazy vyhovující zadanému řetězci (apropos)
<b>C-h k</b>	zobrazí dokumentaci funkce spuštěné pomocí zadané klávesy

Emacs pracuje v různých *módech*, které upravují chování Emacsu pro editovaný text daného typu. Mode line obsahuje jména aktuálních módů v závorkách.

<b>C-h m</b>	zobraz dokumentaci aktuálních módů.
--------------	-------------------------------------

Copyright © 2025 Free Software Foundation, Inc.  
Pro GNU Emacs 30  
Wlodek Bzyl (matwb@univ.gda.pl)  
Do češtiny přeložil Pavel Janík (Pavel@Janik.cz)  
Released under the terms of the GNU  
General Public License version 3 or later.  
For more Emacs documentation, and the TeX  
source for this card, see the Emacs distribution,  
or <https://www.gnu.org/software/emacs>